



AREAL BOZEN ABZ AG
DER PRÄSIDENT

AREALE BOLZANO ABZ S.P.A.
IL PRESIDENTE

Protokoll der Sitzung des Verwaltungsrates von AREAL BOZEN ABZ GmbH vom 26. Januar 2023

Verbale della riunione del Consiglio di Amministrazione di AREALE BOLZANO ABZ srl del 26 gennaio 2023

Im Jahre zweitausenddreißig, am sechszwanzigsten Januar, vereint sich der Verwaltungsrat von Areal Bozen ABZ GmbH um 08:00 Uhr am Gesellschaftssitz in Bozen, Silvius Magnago Platz N.1.

L'anno duemilaventitre, il giorno ventisei del mese di gennaio, alle ore 08:00, si riunisce il Consiglio di Amministrazione di Areale Bolzano ABZ srl presso la sede sociale in Bolzano, Piazza Silvius Magnago n.1.

Anwesend sind der Präsident Dr. Johann Schmiedhofer, die Vizepräsidentin Dr. Monica Carmen und die Ratsmitglieder Ing. Andrea Palaia und Ing. Joachim Dejaco.

Sono presenti il Presidente Johann Schmiedhofer, la Vicepresidente dott.ssa Monica Carmen, i Consiglieri Ing. Andrea Palaia e Ing. Joachim Dejaco.

Für den Aufsichtsrat ist Dr. Tullio Negri anwesend.

Presente anche il revisore unico della società dott. Tullio Negri.

Als Sekretär des Verwaltungsrates fungiert Dr. Christoph Laichner.

La funzione di Segretario del Consiglio è svolta dal dott. Christoph Laichner.

Der Präsident stellt fest, dass der Verwaltungsrat ordnungsgemäß einberufen und zusammengetreten ist und somit befugt ist, über die im Einberufungsschreiben angeführten Themen zu beschließen.

Il Presidente constata e dà atto, che il Consiglio risulta validamente convocato e costituito, quindi in grado di deliberare sugli argomenti riportati nell'ordine del giorno indicato nella nota di convocazione.

Zum ersten Tagesordnungspunkt erläutert der Präsident den von Dr. Antonio Travaglia, Verantwortlicher für Antikorruption und Transparenz, ausgearbeiteten Dreijahresplan zur Vorbeugung der Korruption und Transparenz für den Zeitraum 2023 bis 2025, der den Anwesenden zur Kenntnis mittels zertifizierter Mail am 24. Januar bereits übermittelt worden ist. Der Verwaltungsrat nimmt den Vorschlag einstimmig an und möchte bei dieser Gelegenheit Dr. Antonio Travaglia für seine Arbeit als Verantwortlicher bedanken.

Der Präsident geht dann zum zweiten Tagesordnungspunkt, Verlängerung der Dienstleisterverträge, über und fragt den Verwaltungsrat, ob die Beauftragung der bereits in den Vorjahren beauftragten Steuerberater Dr. Christoph Laichner für das Jahr 2023 zu den bisher geltenden Bedingungen erneuert werden soll (Honorar zu 6.051,00 €, zuzüglich der gesetzlich vorgesehenen Abgaben, des Beitrages für den jährlichen Versand der Steuererklärungen, sowie der im Namen der Gesellschaft getätigten Vorauszahlungen). Der Verwaltungsrat nimmt den Vorschlag einstimmig an.

Unter Punkt drei der Tagesordnung berichtet Ing. Joachim Dejaco den Anwesenden, unter anderem über das Treffen das er mit RFI hatte, besprochene Themen die nun der vorgesehenen Arbeitsgruppe unterlegt werden können, wie die Optimierung der Räumlichkeiten, die Mobilität für ein neues intermodales Projekt und einen voraussichtlichen Zeitplan.

Sul primo punto all'ordine del giorno il Presidente presenta il piano triennale per la prevenzione della corruzione e per la trasparenza, per il periodo dal 2023 al 2025, redatto dal dott. Antonio Travaglia, responsabile per l'anticorruzione e la trasparenza, che ai presenti è già stato inoltrato per conoscenza in data 24 gennaio a mezzo posta elettronica.

Il Consiglio di Amministrazione accetta all'unanimità e coglie l'occasione per ringraziare il dott. Antonio Travaglia per l'attività prestata nella sua funzione di responsabile.

Il Presidente passa poi al secondo punto, proroga dei contratti dei fornitori di servizi, chiedendo al Consiglio di Amministrazione se rinnovare l'incarico per l'anno 2023 al commercialista dott. Christoph Laichner, già incaricato per gli anni precedenti, alle stesse condizioni (onorario di 6.051,00 €, escluse le imposte previste per legge, il contributo per la spedizione annuale delle dichiarazioni dei redditi, nonché di pagamenti anticipati a nome della società). Il Consiglio accetta all'unanimità.

Al punto tre all'ordine del giorno, tra le varie ed eventuali, il Consigliere Ing. Joachim Dejaco relaziona agli intervenuti sull'incontro avuto con RFI e che sarà sottoposto al gruppo di lavoro, incontro in cui sono stati affrontati argomenti come l'ottimizzazione degli spazi, la mobilità per un nuovo progetto intermodale nonché la tempistica attesa.

Nachdem nichts Weiteres mehr zu beschließen
oder berichten ist, hebt der Präsident die Sitzung
um 08:35 Uhr auf.

A questo punto, null'altro essendoci da deliberare
o comunicare, il Presidente chiude la seduta alle
ore 08.35.

Der Präsident Il Presidente
Johann Schmiedhofer

Der Sekretär Il Segretario
Christoph Laichner



